



Pou Piblikasyon Imedya: 04/03/2020

GOUVÈNÈ ANDREW M. CUOMO

**NAN SEYANS ENFÒMASYON SOU KOWONA VIRIS LA, GOUVÈNÈ CUOMO  
ANONSE PWOGGRAM ETID ALETRANJE SUNY AK CUNY NAN LACHIN, ITALI,  
JAPON, IRAN, KORE DISID YO SISPANN IMEDYATMAN AN REPONS AK  
PREYOKIPASYON NOUVO KOWONA VIRIS YO**

**SUNY ak CUNY ap fè aranjman vwayaj retou imedya pou apwoksimativman 300  
etidyan**

*Moun ki retounen soti nan peyi ki afekte yo pral vwayaje nan Ayewopò  
Entènasyonal New York Stewart epi yo pral mete yo an karantèn nan dòtwa yo  
dezinye yo*

**Vwyaj kanpis yo finanse andeyò ni Etazini ni pou SUNY ak CUNY yo anile pou  
semès Prentan an pou peyi ki afekte yo**

Pandan yon seyans enfòmasyon sou nouvo kowona virus la, Gouvènè Andrew M. Cuomo te anonsé jodi a ke pwogram etid aletranje State University of New York ak City University of New York yo nan Lachin, Itali, Japon, Iran ak Kore Disid sispann avèk efè imedya akòz preyokipasyon sou nouvo kowona virus yo - oswa COVID-19. Nou te pran desizyon an baze sou rekòmandasyon yo ki soti nan Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta New York la. SUNY ak CUNY ap fè aranjman yo pou mennen retounen tout etidyan, pwofesè ak pèsonèl ki pa esansyèl, aktyèlman ki ap etidye oswa travay nan peyi sa yo epi kòmanse karantèn 14 jou. Sant Etazini pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (U.S. Centers for Disease Control and Prevention) te bay tout senk peyi yo oswa yon avètisman Nivo 2 oswa Nivo 3 ki soti nan.

"Kòm nou ap kontinye wè yon ogmantasyon nan ka nouvo kowona virus yo nan tout monn lan, nou ap pran tout prekosyon nesesè ak mobilize sistèm sante publik nou an pou pwoteje Nouyòkè yo", **Gouvènè Cuomo te deklare.** "Pou nou ka pran anpil prekosyon, pwogram etid aletranje SUNY ak CUNY yo nan peyi ki plis afekte yo pral sispann avèk efè imedya ak tout etidyan ak pèsonèl yo pral retounen New York epi kòmanse yon karantèn 14 jou. Li enpòtan pou ke domine sou laperèz yo, epi reyalite a sèke nou ap fè tès yo fèt, publiye enfòmasyon yo ak deplwaye resous swen sante yo pou trete moun ki bezwen yo, kidonk mwen ap raple Nouyòkè yo ke pa gen okenn rezon pou anksyete ki pa nesesè epi risk jeneral yo rete ba nan New York. "

**Rektè SUNY an Kristina Johnson te deklare,** "Avèk bon jan kowòdinasyon avèk Depatman Sante New York la ak sekirite ak sante etidyan, pwofesè ak pèsonèl nou yo ki aletranje nan panse nou, nou ap sispann pwogram etid aletranje yo nan peyi ki afekte yo epi nou te bay fanmi SUNY nou an enstriksyon pou retounen lakay. Nou pral bay

etidyan yo resous finansye ak akademik epi travay pou minimize nenpòt deranjman mezi jodi a gendwa lakòz, pandan nou ap travay agresivman avèk patnè nou yo nan nivo lokal, Eta ak federal po pwoteje kominote kanpis nou yo".

**Rektè CUNY an, Félix V. Matos Rodríguez te deklare**, "Nou apresye lidèchip ak kowòdinasyon Gouvènè Cuomo nan ede nou asire sante, sekirite ak byennèt etidyan nou yo ki aktyèlman enskri nan pwogram etid aletranje yo nan peyi ki te afekte pi gravman yo anba menas sante piblik emèjan sa a. Pou nou ka pran anpil prekosyon, nou ankouraje etidyan nou yo aksepte envitasyon sa a pou retounen kounye a, pou evite konplikasyon pita si sikontans yo chanje. Nou angaje pou prezève kanpis ak etidyan CUNY yo, ak pou asire ke tout etidyan yo gendwa konplete egzijans kou yo a pou semès la san obstak finansye oswa akademik anplis".

Pou etidyan SUNY ak CUNY nan peyi ki afekte yo ki genyen sepandan pou retounen Ozetazini, SUNY aktyèlman ap aranje vòl yo frete soti Kore Disid, Itali ak Japon pou vini Ayewopò Entènasyonal New York Stewart nan jou kap vini yo. Yon fwa ke yo rive epi an konfòmite ak règleman DOH yo, reprezantan sante lokal ak Eta a pral egzamine pasajè yo epi SUNY pral aranje transpò pou ale nan dòtwa kanpis SUNY yo dezinye yo pou kòmanse karantèn 14 jou yo. SUNY ak CUNY pral answit travay deprè ak kanpis yo, DOH la, ak depatman sante lokal yo pou bay siveyans medikal, pwogram etid a distans, ak divès resous pou ede moun pandan peryòd karantèn lan.

Pou nou ka pran prekosyon, SUNY ak CUNY te anile vwayaj kanpis yo finanse andeyò Etazini pou ale nan peyi ki afekte yo pandan semès prentan an. SUNY ak CUNY pral kontinye revize règleman Sant pou Kontwòl Maladi (Centers for Disease Control, CDC) yo epi travay deprè avèk DOH la pou pran desizyon anplis pou kontinye oswa anile pwochen vwayaj yo nan tout lòt sit entènasyonal kanpis yo finanse yo.

### **Enfòmasyon sou State University of New York**

Inivèsite Eta New York se pi gwo sistèm konplè nan edikasyon siperyè nan Etazini epi plis pase 95 poustan nan tout Nouyòkè yo ap viv nan yon distans 48 km de nenpòt nan 64 kolèj oswa inivèsite SUNY yo. Nan otòn 2019, te gen plis pase 415,500 etidyan ki te enskri nan yon pwogram diplòm nan yon kanpis SUNY. An total, SUNY sèvi pandan tout ane a anviwon 1.4 milyon etidyan nan kou ak pwogram ki ofri kredi, edikasyon kontini ak pwogram sensibilizasyon kominotè yo. SUNY sipèvize prèske yon ka nan rechèch akademik nan New York. Tout sistèm depans pou rechèch yo te depase 1.7 milya dola nan ane fiskal 2019 la, ki gen ladan gwo kontribisyon nan men elèv ak pwofesè yo. Genyen twa milyon ansyen etidyan SUNY nan monn lan epi youn sou chak twa Nouyòkè ki genyen yon diplòm inivèsitè se yon ansyen etidyan SUNY. Pou jwenn plis enfòmasyon sou fason SUNY kreye opòtinite, vizite [www.suny.edu](http://www.suny.edu).

### **Prezantasyon City University of New York**

City University of New York se pi gwo inivèsite piblik iben peyi a, yon motè transfòmatè mobilite sosyal ki se yon eleman enpòtan pou fonksyònman Vil New York. Li te fonde nan ane 1847 kòm premye enstitusyon piblik edikasyon siperyè peyi a, CUNY jodi a gen sèt inivèsite kominotè, 11 inivèsite siperyè ak sèt enstitusyon diplome oswa pwofesyonèl ki epapiye nan senk minisipalite New York yo k ap sèvi 500,000 etidyan epi ki bay 55,000 diplòm chak ane. Melanj kalite ak aksesibilite finansye CUNY an pwopilse prèske sis fwa plis etidyan ki gen revni ba nan klas mwayèn nan ak odela ke

tout inivèsite Ivy League yo konbine. Plis pase 80 pouzan diplome inivèsite yo rete nan New York, kontribiye nan tout aspè ekonomik vil la, sivik ak lavi kiltirèl epi divèsifikasyon mendèv vil la nan tout sektè. Diplome ak pwofesè CUNY yo te resevwa anpil onè prestijye ki gen ladan 13 pri nobèl ak 26 sibvansyon MacArthur "Genius". Misyon istorik inivèsite a kontinye jiska jodi a: bay yon edikasyon piblik premye klas pou tout etidyan yo, kèlkeswa mwayen oswa kote yo soti.

###

Lòt nouvèl disponib sou sitwèb [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)